

**Poland-Warsaw: Pharmaceutical products**  
**OJ S 241/2013 12/12/2013**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wojewódzki Szpital Chirurgii Urazowej św. Anny Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
Postal address: ul. Barska 16/20  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-315  
Country: Poland  
For the attention of: Beata Kulpińska-Wojda  
E-mail: [zp@wscu-barska.pl](mailto:zp@wscu-barska.pl)  
Telephone: +48 225795387  
Fax: +48 225795376  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: [www.szpital-barska.pl](http://www.szpital-barska.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Zaopatrzenie Apteki szpitalnej w produkty lecznicze.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Wojewódzki Szpital Chirurgii Urazowej św. Anny, ul. Barska 16/20, 02-315 Warszawa.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Zadanie 1 Leki różne A

Zadanie 2 Testy ureazowe

Zadanie 3. Piżamy jednorazowe  
Zadanie 4 Leki psychotropowe A  
Zadanie 5 Leki różne ampułki  
Zadanie 6 Leki różne C  
Zadanie 7 Igły do wstrzykiwaczy  
Zadanie 8 Leki różne D  
Zadanie 9 Narkotyki  
Zadanie 10 Leki różne E  
Zadanie 11 Leki różne F  
Zadanie 12 Ornithini  
Zadanie 13 Leki różne H  
Zadanie 14 Włóknina specjalistyczna  
Zadanie 15 Leki różne G  
Zadanie 16 Leki różne  
Zadanie 17 Niejonowe środki kontrastowe A  
Zadanie 18 Leki różne ampułki A  
Zadanie 19 Niejonowe środki kontrastowe B  
Zadanie 20 Woda do celów analitycznych  
Zadanie 21 Spirytusy  
Zadanie 22 Leki różne B  
Zadanie 23 Marcaina  
Zadanie 24 Żywnienie pozajelitowe  
Zadanie 25 Środki cieniujące  
Zadanie 26 Substancje do receptury B  
Zadanie 27 Leki różne J  
Zadanie 28 Narkotyki B  
Zadanie 29 Kaniule

**II.1.5. CPV code(s)**

33600000 Pharmaceutical products, 33124131 Reagent strips, 33199000 Medical clothing, 33141000 Disposable non-chemical medical consumables and haematological consumables, 33696000 Reagents and contrast media, 33696300 Chemical reagents, 33692200 Parenteral nutrition products, 33651100 Antibacterials for systemic use

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 596 850,45 PLN  
excluding VAT

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

30/2013

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Simplified contract notice on a dynamic purchasing system**

Notice number in the OJ S: [2013/S 198-341715](#) of 11.10.2013

#### **Section V: Award of contract**

---

Contract No: 1

Lot No: 1

- Lot title: Leki różne A

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

##### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: INTRA Sp. z o.o.

Postal address: ul. Odrowąża 11

Town: Warszawa

Postal code: 03-310

Country: Poland

##### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 9 000 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 8 395,65 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

##### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 2

Lot No: 2

- Lot title: Testy ureazowe

##### **V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

##### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: NEOMED Barbara J. Stańczyk

Postal address: ul. Kajki 18

Town: Piaseczno

Postal code: 05-501

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 4 000 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 2 775 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 3

Lot No: 3

- Lot title: Piżamy jednorazowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A.

Postal address: ul. Żółkiewskiego 20/26

Town: Toruń

Postal code: 87-100

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 5 000 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 2 926 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 4

Lot No: 6

- Lot title: Leki różne C

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: INTRA Sp. z o.o.

Postal address: ul. Odrowąza 11

Town: Warszawa

Postal code: 03-310

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 42 000 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 34 640,60 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 5

Lot No: 8

- Lot title: Leki różne D

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: INTRA Sp. z o.o.

Postal address: ul. Odrowąza 11

Town: Warszawa

Postal code: 03-310

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 9 700 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 7 927,21 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 6

Lot No: 9

- Lot title: Narkotyki

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Profarm PS Sp. z o.o.

Postal address: ul. Słoneczna 96

Town: Stara Iwiczna

Postal code: 05-500

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 13 800 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 11 040,30 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 7

Lot No: 11

- Lot title: Leki różne F

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: INTRA Sp. zo.o.

Postal address: ul. Odrowąża 11

Town: Warszawa

Postal code: 03-310

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 49 800 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 38 298,25 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 8

Lot No: 12

- Lot title: Ornithini

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Natur Produkt ZDROVIT Sp. z o.o.

Postal address: ul. Nocznickiego 31

Town: Warszawa

Postal code: 01-918

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 4 800 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 4 125 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 9

Lot No: 13

- Lot title: Leki różne H

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Profarm PS Sp. z o.o.

Postal address: ul. Słoneczna 96

Town: Stara Iwiczna

Postal code: 05-500

Country: Poland

**V.4.**

**Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 5 500 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 4 512,49 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 10

Lot No: 14

- Lot title: Włóknina specjalistyczna

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Toruńskie Zakłady Materiałów Opatrunkowych S.A.

Postal address: ul. Żółkiewskiego 20/26

Town: Toruń

Postal code: 87-100

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 950,00 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 780,00 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 11

Lot No: 15

- Lot title: Leki różne G

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Profarm PS Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Słoneczna 96  
Town: Stara Iwiczna  
Postal code: 05-500  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 104 800 PLN  
excluding VAT  
Total value of the procurement:  
Value: 95 427,28 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 12

Lot No: 16

- Lot title: Leki różne

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Sanofi-Aventis Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Bonifraterska 17  
Town: Warszawa  
Postal code: 00-203  
Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 141 700 PLN  
excluding VAT  
Total value of the procurement:  
Value: 112 297,32 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 13

Lot No: 17

- Lot title: Niejonowe środki kontrastowe A

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: INTRA Sp. z o.o.

Postal address: ul. Odrowąża 11

Town: Warszawa

Postal code: 03-310

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 17 700 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 13 802 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 14

Lot No: 18

- Lot title: Leki różne ampułki A

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: INTRA Sp. z o.o.

Postal address: ul. Odrowąża 11

Town: Warszawa

Postal code: 03-310

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 31 300 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 25 334,65 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 15

Lot No: 19

- Lot title: Niejonowe środki kontrastowe B

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: PGF URTICA Sp. z o.o.

Postal address: ul. Krzemieniecka 120

Town: Wrocław

Postal code: 54-613

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 83 200 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 76 851 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 16

Lot No: 20

- Lot title: Woda do celów analitycznych

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Laboratorium Farmaceutyczne LABPHARM-ATS Anna Szost, Tadeusz Szost

Postal address: ul. Mickiewicza 32

Town: Brwinw

Postal code: 05-840

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 4 600 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 3 949,50 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 17

Lot No: 21

- Lot title: Spirytusy

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Laboratorium Farmaceutyczne LABPHARM-ATS Anna Szost, Tadeusz Szost

Postal address: ul. Mickiewicza 32

Town: Brwinów

Postal code: 05-840

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 570,00 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 635,70 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 18

Lot No: 22

- Lot title: Leki różne B

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: INTRA Sp. z o.o.

Postal address: ul. Odrowąża 11

Town: Warszawa

Postal code: 03-310

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 15 900 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 11 211,80 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 19

Lot No: 23

- Lot title: Marcaina

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Profarm PS Sp. z o.o.

Postal address: ul. Słoneczna 96

Town: Stara Iwiczna

Postal code: 05-500

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 11 900 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 10 807,25 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 20

Lot No: 24

- Lot title: Żywnienie pozajelitowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bialmed Sp. z o.o.

Postal address: ul. Konopnickiej 11a

Town: Biała Piska

Postal code: 12-230

Country: Poland

**V.4.**

**Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 100 410 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 80 980,35 PLN

excluding VAT

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 21

Lot No: 25

- Lot title: Środki cieniujące

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Profarm PS Sp. z o.o.

Postal address: ul. Słoneczna 96

Town: Stara Iwiczna

Postal code: 05-500

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 2 600 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 2 178 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 22

Lot No: 27

- Lot title: Leki różne J

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bialmed Sp. z o.o.

Postal address: ul. Konopnickiej 11a

Town: Biała Piska

Postal code: 12-230

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 69 200 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 33 755,10 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 12

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: 23

Lot No: 29

- Lot title: Kaniule

**V.1. Date of conclusion of the contract**

9.12.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Aesculap Chifa Sp. z o.o.

Postal address: ul.Tysiąclecia 14

Town: Nowy Tomyśl

Postal code: 64-300

Country: Poland

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 19 600 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 14 200 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of months: 7

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

### **VI.3.1. Review body**

### **VI.3.2. Review procedure**

- Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej, o których mowa w Dziale VI ustawy -Pzp.
2. Odwołanie przysługuje od niezgodnej z przepisami ustawy - Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany.
3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminach określonych w art. 182 ustawy - Pzp, jednocześnie przesyłając kopię odwołania do Zamawiającego w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem terminu na jego wniesienie.
4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
5. Na rozstrzygnięcie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

11.12.2013